

TAU TXAIS KEV PAB NROG KOJ DAIM NTAWV SAU NQI XCEL ENERGY

INFORMATION SHEET
MINNESOTA

YUAV TAU TXAIS SAI SAI NO: KHOOS KAS PAB CUAM DAIM NPAV RHO NYIAJ NTAWM KEV NPJ THEM NYIAJ



Peb mob siab los pab cov neeg qhua tuaj siv nyob rau thaum lub sij hawm muaj ntau yam kev nyuaj ntawm kev sib kis kab mob no. Yog tias koj yog ib tug pej xeem nyob rau hauv xeev Minnesota uas yog tus qhua tuaj siv ntawm Xcel Energy txhawm rau txhawb koj cov ntawv sau nqi hluav taws xob, tej zaum koj yuav muaj cai tsim nyog tau txais ib qho khoos kas pab cuam tshiab los pab koj them cov nqi ntawd.

Qhov Khoos Kas Pab Cuam Daim Npav Rho Nyiaj Ntawm Kev Npaj Them Nyiaj yuav muaj los siv nyob rau tom qab ntawm lub caij nplooj ntoos hlav no.

Yog tias qhov nyiaj tshuav hauv koj daim ntawv sau nqi hluav taws xob Xcel Energy yog nyob li ntawm \$1,000 thiab \$4,000, koj yuav muaj cai tsim nyog tau txais kev pab cuam los sau npe nkag. Qhov khoos kas tshiab no zam pub siab txog li 75% ntawm qhov ntau los yog tsawg uas tshaj rau cov ntawv sau nqi hluav taws xob Xcel Energy ntawm cov neeg qhua tuaj siv uas muaj cai tsim nyog tau txais kev pab cuam.

Ntawm nov yog txoj hauv kev uas nws yuav ua hauj lwm tau:

1. Thaum lub khoos kas pab cuam qhib nyob rau tom qab lub caij nplooj ntoos hlav no, thov teeb tsim qhov phiaj xwm kev npaj txog kev them nyiaj nrog peb.

Cov phiaj xwm kev npaj txog kev them nyiaj yuav siv tau ntev li ncuu sij hawm ib xyoos. Yog koj muaj cai tsim nyog tau txais kev pab cuam rau Txheej Txheem Pab Cuam Daim Npav Khes Div Ntawm Phiaj Xwm Kev Npaj Txog Kev Them Nyiaj, koj yuav raug rau npe yam av tas naus mav thaum koj teeb tsim qhov phiaj xwm kev npaj txog kev them nyiaj. Tab txawm hais tias koj yuav muaj cai tsim nyog tau txais kev pab cuam rau hauv Txheej Txheem Pab Cuam Daim Npav Khes Div Ntawm Phiaj Xwm Kev Npaj Txog Kev Them Nyiaj, koj kuj tseem yuav tuaj yeem los teeb tsim qhov phiaj xwm kev npaj txog kev them nyiaj tau los sis muaj cai tsim nyog tau txais lwm cov kev xaiv kev txhawb pab.

2. Tom qab koj sau npe rau hauv Txheej Txheem Pab Cuam Daim Npav Khes Div Ntawm Phiaj Xwm Kev Npaj Txog Kev Them Nyiaj, koj yuav tau txais ib **daim npav khes div them nqi uas muaj tus nqi txog 25% ntawm cov nyiaj tshuav** hauv koj daim ntawv sau nqi hluav taws xob.

3. Tswj kev them nyiaj kom tau raws sij hawm txhua hli. Thaum koj them cov nqi tsub tam sim no hauv koj daim ntawv sau nqi thiab tsim cov kev them nqi hauv koj li Txheej Txheem Pab Cuam Daim Npav Khes Div Ntawm Phiaj Xwm Kev Npaj Txog Kev Them Nyiaj, koj yuav tau txais ib daim npav khes div them nqi txhua hli, tag nrho yog 50% ntawm cov nyiaj tshuav hauv koj tus as khauj txog rau hom ntawm koj li phiaj xwm kev npaj txog kev them nyiaj.



Txhawm rau nrhiav cov lus qhia paub uas tshiab tshaj plaws mus rau ntawm [xcelenergy.com/PaymentPlanCredit](https://www.xcelenergy.com/PaymentPlanCredit)

Nov yog qhov piv txwv:

Cov nqi tsub ntawm lub hli tam sim no	\$35.00
Cov nyiaj tshuav tsis tau them yav dhau los	\$1,155.00
Phiaj xwm kev npaj txog kev them nyiaj daim npav khes div uas sau npe nkag: 25% ntawm cov nyiaj tshuav tsis tau them yav dhau los	-\$288.75
Phiaj xwm kev npaj txog kev them nyiaj daim npav khes div uas tseem tshuav: 50% ntawm cov nyiaj tshuav tsis tau them yav dhau los (uas raug siv ua ob peb zaug txhua hli)	-\$577.50
Cov kev txuag nyiaj tseg xam tag nrho	\$866.25



Cov nyiaj tshuav tsis tau them \$288.75
yav dhau los uas tseem seem

Qhov ntau tsawg ntawm kev them nyiaj txhua hli

- \$288.75 nyob rau 3 lub hlis \$96.25 + daim ntawv sau nqi txhua hli tam sim no
- \$288.75 nyob rau 6 lub hlis \$48.13 + daim ntawv sau nqi txhua hli tam sim no
- \$288.75 nyob rau 11 lub hlis \$26.25 + daim ntawv sau nqi txhua hli tam sim no

Txheej Txheem Pab Cuam Daim Npav Khes Div Ntawm Phiaj Xwm Kev Npaj Txog Kev Them Nyiaj yuav tau txais kev siv tau raws tus qauv uas xub tuaj, xub tau, thiab txoj kev koom yog muaj ncuam ciam. Thaum txheej txheem pab cuam siv tau lawm, Xcel Energy yuav tau tuaj ncaj nraim rau cov qhua tuaj siv uas muaj cai tsim nyog tau txais kev pab cuam. Xcel Energy muab \$17.5 sawm (txhiab vam) ncaj nraim rau tus qhua tuaj siv yam muab pab cuam mus raws Txheej Txheem Pab Cuam Daim Npav Khes Div Ntawm Phiaj Xwm Kev Npaj Txog Kev Them Nyiaj.

Cov Nqe Lus Uas Nquag Nug

Nws yog dab tsi?

Txheej Txheem Pab Cuam Daim Npav Khes Div Ntawm Phiaj Xwm Kev Npaj Txog Kev Them Nyiaj pab cov qhua tuaj siv kawm rau lawv cov ntawv sau nqi hluav taws xob raws kev zam pab txog 75% ntawm cov nyiaj tshuav tsis tau them yav dhau los. Yog tias koj muaj cai tsim nyog tau txais kev pab cuam, koj yuav tau txais ib daim npav khes div them nqi uas muaj 25% ntawm cov nyiaj tshuav hauv koj tus as khauj tom qab koj sau npe nkag. Raws li koj tsim cov kev them nqi rau koj lub phiaj xwm kev npaj tuav pov hwm txhua hli, koj yuav tau txais cov npav khes div them nqi txhua hli, uas tag nrho yog 50% ntawm cov nyiaj tshuav uas muaj hauv koj tus as khauj thaum koj tswj koj daim ntawv sau nqi kom them txog rau tam sim no.

Leej twg thiaj muaj cai tau txais kev pab?

Txhua tus qhua tuaj siv hluav taws xob ntawm Xcel Energy uas tau them nqi nyob li ntawm \$1,000 thiab \$4,000 hauv lawv daim ntawv sau nqi hluav taws xob yuav muaj cai tsim nyog tau txais kev pab cuam. Cov qhua tuaj siv uas siv hluav taws xob thiab nkev hav zoov hav tsuag ua ke, qhov txheej txheem pab cuam tsuas siv tau rau feem hluav taws xob ntawm daim ntawv sau nqi xwb.

Kuv yuav sau npe nkag tau li cas?

Qhov phiaj xwm yuav qhib rau kev sau npe nyob rau thaum yuav xaus lub caij nplooj hlab los sis pib lub caij ntuj sov. Xcel Energy yuav tau tuaj ncaj nraim rau cov qhua tuaj siv uas muaj cai tsim nyog tau txais kev pab cuam thaum txheej txheem pab cuam siv tau lawm. Pob nyiaj pab muaj ncuam ciam, thiab yuav siv raws tus qauv xub tuaj, xub tau.

Phiaj xwm kev npaj txog kev them nyiaj yuav muaj mus ntev npaum li cas?

Cov phiaj xwm kev npaj txog kev them nyiaj yuav siv tau ntev txog li ib lub xyoo.

Yuav ua cas yog kuv them nyiaj tsis ncav raws sij hawm?

Yog thaum koj sau npe nkag hauv Txheej Txheem Pab Cuam Daim Npav Khes Div Ntawm Phiaj Xwm Kev Npaj Txog Kev Them Nyiaj tau lawm, koj yuav tsum tau los them cov nqi tsub kom raws sij hawm nyob rau hauv koj daim ntawv sau nqi txhua hli, thiab them cov nqi ua ob peb zaug thaum hauv koj li phiaj xwm kev npaj txog kev them nyiaj. Yog koj them tsis ncav raws sij hawm li ob zaug sib law liag, koj yuav raug tshem tawm ntawm qhov txheej txheem pab cuam no. Txhuas daim npav khes div uas twb tau siv rau hauv koj tus as khauj ntawd lawm yeej tseem yuav nyob li qub. Cov khes div uas teem rau yav tom ntej no yuav raug muab coj los siv dua rau hauv qhov phiaj xwm es kom peb thiaj tuaj yeem muab pob peev rau lwmm tus qhua tuaj siv tau.

Kuv txoj kev pab cuam puas raug txiav?

Xcel Energy yuav tsis txiav txoj kev pab cuam ntawm txhua tus neeg uas muaj phiaj xwm kev npaj txog kev them nyiaj kom raws sij hawm. Peb yuav ua hauj lwmm tas li nrog cov qhua tuaj siv uas teeb tsim qhov phiaj xwm kev npaj txog kev them nyiaj, tab txhawm tias Daim Npav Khes Div yuav siv tsis tau lawm los xij.

Leej twg ua tus them rau qhov phiaj xwm no?

Xcel Energy muab li \$17.5 sawm (txhiab vam) los ua peev rau lub phiaj xwm.

Cov Chaw Pab Cuam Ntau Ntxiv los Pab rau Cov Ntawv Sau Nqi

Peb paub tias qhov no yog lub sij hawm uas muaj ntau yam kev nyuaj, thiab peb tseem nyob rawv no los pab koj. Peb yuav ua hauj lwm tas li nrog koj txhawm rau teeb tsim qhov phiaj xwm kev npaj txog kev them nyiaj thiab nrhiav lwm lub chaw pab cuam:

- **Txheej Txheem Muab Kev Pab Cuam Rau Hluav Taws Xob thiab Roj (Energy Assistance Program)**

Txheej Txheem Muab Kev Pab Cuam Rau Hluav Taws Xob thiab Roj (Energy Assistance Program, EAP) tau txais peev pab los ntawm tsoom fww raws Teb Chaws Mes Kas Lub Thawj Fab Saib Xyuas Hauj Lwm Txog Cov Kev Pab Cuam Ntsig Txog Fab Kev Noj Qab Haus Huv thiab Tib Neeg (U.S. Department of Health and Human Services). Txoj kev muaj tsim nyog yog nyob rau ntawm koj cov nyiaj khwv tau peb lub hlis sib law liag tam sim no, thiab lub caij nyoog ntawm daim ntawv thov uas ncav tau rau Lub Tsib Hlis Ntuj 31, 2021. Mus saib tau rau ntawm mn.gov/commerce/consumers/consumer-assistance/energy-assistance txhawm rau kev paub ntau ntxiv.

- **Kev pab ntawm tsoom fww**

Txoj kev txhawb pab cov nuj nqis xauj tsev, uas tej zaum yuav raug siv rau cov nuj nqis dej thiab hluav taws xob, tej zaum yuav siv tau rau cov yim neeg uas raug kev puas tsuaj tsis zoo los ntawm txoj kev sib kis mob los ntawm Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19). Mus saib tau rau ntawm usa.gov/help-with-bills txawm rau nrhiav paub ntau ntxiv.

- **Txheej Txheem Pab Cuam Muaj Kev Txo Nqi rau Cov Neeg Laus**

Cov qhua tuaj siv hluav taws xob uas muaj cai txog raws nyiaj khwv tau los tus uas tsawg kawg yog hnuv nyoog 62 xyoos thiab/los sis muaj tuaj yeem ua hauj lwm taus yuav muaj cai rau kev txo nqi li \$15 tauj ib zeeg sij hawm nuj nqi.

- **Nkag Cuag Tau rau Cov Nyiaj Pab Sov Siab rau Roj As**

Nkag Cuag Tau rau Cov Nyiaj Pab Sov Siab rau Roj As raug tsim ua qauv los pab cov tsev neeg uas muaj nyiaj khwv tau los nyob rau theem qis thiab cov uas tsuas ncav cuag cov qauv teev qhia txog cov nyiaj khwv tau los nkaus xwb. Hu rau 800-657-3710 txhawm rau kev paub ntau ntxiv.

- **United Way 2-1-1**

United Way 2-1-1 muab peb tus nab npawb ua tus lej, uas nco tau yooj yim kom koj tuaj yeem hu los txais cov ntaub ntawv dawb thiab khaws ua lus ceev tseg tsis pub leej twg paub hauv cov kev pab cuam kev noj qab haus huv thiab leej tib neeg, muaj xam nrog rau cov ntaub ntawv txog cov txheej txheem muab kev pab cuam rau hluav taws xob thiab dej siv.



Yog muaj lus nug los sis xav tau kev pab dab tsi ntawm kev daim ntawv sau nqi? Peb nyob rawv ntawm no los pab koj. Xa email rau inquire@xcelenergy.com los sis hu rau ntawm **800-895-4999**.